



Еженедельник новостей МДС

События за 4 – 8 апреля 2016 года

4 апреля

Камеральные проверки усовершенствуют

МДС принял участие во встрече рабочей группы по разработке Положения по проведению камеральных проверок. Действующее положение показало свою неэффективность и устарело. Предлагается усовершенствовать данный вид проверок. Разработан проект, к которому будут направлены предложения от бизнес-сообщества.

Презентованы итоги регулятивной реформы

Исполнительный директор МДС Темирбек Ажыкулов и юрист Улукбек Турдубеков обсудили с экспертами проекта САР первые результаты работы по оптимизации законодательства, регулирующего предпринимательскую деятельность. Во встрече также приняли участие представители НАБА, бизнес-ассоциации ЖИА и Секретариата Совета по развитию бизнеса и инвестициям при Правительстве КР. Глава отдела по регулятивной реформе Индира Арунова сообщила о работе, проведенной государственными органами. С января 2016 года к этой работе был подключен частный сектор.

Более подробная информация по [ссылке](#)

6 апреля

Кыргызстан – страна новых возможностей

МДС принял участие в работе бизнес-форума «Кыргызстан – страна новых возможностей», который прошел в Конгресс-холле Государственной резиденции «Ала-Арча». Форум проведен в рамках 10-го заседания Совета Рамочного соглашения по торговле и инвестициям между странами Центральной Азии и США (TIFA). В форуме приняли участие представители государственных органов Кыргызстана, США, Казахстана, Таджикистана, Туркменистана, Узбекистана и Афганистана, а также представители бизнес-сообщества.

IBC Weekly News

Events of April 4 – 8, 2016

April 4

Off-site inspections to be improved

IBC took part in a meeting of the working group to develop Regulations for conducting off-site inspections. The current situation has shown to be ineffective and out of date. It was proposed to improve this type of inspection. New Regulations have been drafted and it is expected that the business community will send its suggestions to the draft document.

Results of regulatory reform presented

IBC Executive Director Temirbek Azhykulov and lawyer Ulukbek Turdubekov discussed with experts of the OSCE-supported regulatory review project the first results of the project to optimize the legislation regulating entrepreneurial activity. The meeting was also attended by representatives of NABA, JIA Business Associations and Secretariat of the Business Development and Investment Council under the Government of the KR. Head of the Regulatory Review Unit Indira Arunova reported on the activity carried out by public authorities. The private sector has joined this work since January 2016.

More information is available at [link](#)

April 6

Kyrgyzstan the country of new opportunities

IBC took part in a business forum "Kyrgyzstan the country of new opportunities" held at the Congress Hall of the Ala-Archa State Residence. The forum was held as part of the 10th session of the United States – Central Asia Trade and Investment Framework Agreement (TIFA) Council meeting. The event was attended by representatives of state bodies of Kyrgyzstan, the United States, Kazakhstan, Tajikistan, Turkmenistan, Uzbekistan, and Afghanistan, as well as representatives of the business community.

<p>МДС и АОС предлагают упростить процедуру установки малых сооружений для операторов связи</p> <p>Операторы связи испытывают сложности при установке малых сооружений – линейных построек, кабелей, столбов. Об этом шла речь на заседании строительного комитета МДС. Так, при установке малых объектов операторы связи вынуждены проходить те же разрешительные процедуры, что и при установке капитальных сооружений. В итоге получение разрешения на один объект занимает более года. В связи с этим МДС и Ассоциация операторов связи Кыргызстана (АОС) начали работать над проектами поправок в некоторые законодательные акты по упрощению этих процедур.</p> <p>Более подробную информацию можно получить, связавшись с офисом МДС: 62 38 01.</p>	<p>IBC and ACO propose to simplify the procedure of small facilities installation</p> <p>Telecom operators have difficulties during the installation of small structures - linear structures, cables and poles. This topic was discussed at a meeting of the IBC Construction Committee. For instance, telecom operators have to pass the same licensing procedures when installing small objects as for permanent facilities. As a result, permission for one facility takes over a year. In this regard, the IBC and the Association of Communication Operators of Kyrgyzstan (ACO) have started drafting amendments to some legislative acts to simplify these procedures.</p> <p>More information can be obtained by contacting the IBC office by phone: 62 38 01.</p>
<p>7 апреля</p> <p>Глава РКФР ознакомил бизнес с новыми условиями кредитования</p> <p>МДС принял участие во встрече представителей бизнес-ассоциаций с председателем правления Российско-кыргызского фонда развития Кубанычбеком Кулматовым. В ближайшее время будет запущена масштабная работа Фонда по всем направлениям для оживления основных отраслей экономики, увеличения экспортного потенциала страны и успешной адаптации к условиям евразийской интеграции. Глава РКФР сообщил о новых условиях кредитования малого и среднего бизнеса, которые будут содействовать развитию предпринимательства в стране.</p>	<p>April 7</p> <p>RKDF Chair acquaints business with new lending terms</p> <p>IBC took part in a meeting of representatives of business associations with Board Chairman of the Russian-Kyrgyz Development Fund Kubanychbek Kulmatov. The RKDF plans to develop a large-scale activity in all areas for the revitalization of key industries, increasing the country's export potential and successful adaptation to the conditions of the Eurasian Economic Union. The RKFR head told about new lending terms for small and medium-sized businesses, which will contribute to the development of entrepreneurship in the country.</p>
<p>8 апреля</p> <p>Евразийская экономическая перспектива</p> <p>МДС участвовал в Международном форуме «Евразийская экономическая перспектива». В работе форума приняли участие депутаты Жогорку Кенеша, члены правительства КР, в том числе первый вице-премьер-министр Аалы Карашев, а также зарубежные участники – послы стран СНГ в КР, депутаты парламентов стран - членов Евразийского экономического союза (ЕАЭС) - России, Казахстана, Армении и Беларуси. На мероприятие были приглашены также представители бизнес-кругов Кыргызстана, члены Российско-кыргызского фонда развития, ученые и представители международных организаций. Участники форума ознакомились с инвестиционными возможностями Кыргызстана и реформами в сфере инвестиционного климата.</p> <p>Встреча с экспертами CLDP</p> <p>Исполнительный директор МДС Темирбек Ажыкулов встретился с представителями Программы развития</p>	<p>April 8</p> <p>Eurasian Economic Perspective</p> <p>IBC took part in an international forum "Eurasian Economic Perspective". The forum was attended by deputies of the Jogorku Kenesh, members of the Kyrgyz Government, including First Deputy Prime Minister Aaly Karashev and foreign participants - ambassadors of the CIS countries in Kyrgyz Republic, deputies of parliaments of the Eurasian Economic Union member countries - Russia, Kazakhstan, Armenia and Belarus. The event was also attended by representatives of business circles of Kyrgyzstan, members of the Russian-Kyrgyz Development Fund, academics and representatives of international organizations. The forum participants familiarized with investment opportunities of Kyrgyzstan and reforms in the investment climate.</p> <p>Meeting with CLDP experts</p> <p>IBC Executive Director Temirbek Azhykulov met with representatives of Commercial Law Development</p>

<p>торгового права (CLDP) Департамента торговли США - Намди Калу Эзера, старшим советником, и Майклом Кофилдом, адвокатом-консультантом программы. Участники встречи обсудили регулятивную реформу в Кыргызстане, роль законов в развитии государства, а также проблемы коррупции. Темирбек Ажыкулов сообщил, что по результатам исследования МДС, проведенного в апреле 2015 года, коррумпированность чиновников стала главным фактором, сдерживающим развитие бизнеса. Ажыкулов отметил, что в целом в стране развивается хороший диалог государства с бизнесом. Рассмотрены также итоги бизнес-форума «Кыргызстан – страна новых возможностей» и 10-го юбилейного заседания Совета рамочного соглашения по торговле и инвестициям между странами Центральной Азии и США (TIFA). Основанная в 1992 году, CLDP является подразделением Министерства торговли США, которое помогает достичь целей внешней политики США в развивающихся странах на основе коммерческих юридических реформ.</p>	<p>Program (CLDP) of U.S. Department of Commerce - Nnamdi Kalu Ezera, Senior Counsel and Michael Cofield, Attorney-Advisor. The meeting discussed regulatory reform in Kyrgyzstan, the role of law in development of the state, as well as the problem of business related to corruption. According to the IBC investment survey conducted in April 2015, corruption of officials has become a major barrier to business development, Azhykulov said. He also spoke about good dialogue established between the state and business in the country. The participants also considered the results of the business forum "Kyrgyzstan the country of new opportunities" and the 10th anniversary Central Asia Trade and Investment Framework Agreement (TIFA) Council meeting. Established in 1992, CLDP is a division of the U.S. Department of Commerce that helps achieve U.S. foreign policy goals in developing and post-conflict countries through commercial legal reforms.</p>
<p>Обращения МДС</p> <p>8 апреля МДС совместно с НАБА и бизнес-ассоциацией ЖИА дали комментарии к проекту Закона «О внесении изменений в Жилищный кодекс КР». Законопроектом предлагается дать определения иностранным лицам через понятие вида на жительство и запретить компаниям с иностранным участием осуществлять строительство объектов (многоквартирные дома) с последующей реализацией.</p>	<p>IBC appeals</p> <p>On April 8, IBC together with NABA and JIA Business Association gave comments to the draft law "On amendments to the Housing Code of the Kyrgyz Republic". The bill proposes to give a definition of foreign persons through the concept of residence and to prohibit companies with foreign capital to carry out construction of facilities (apartment buildings) with subsequent sale of them.</p>
<p>Новости членов МДС</p> <p>Elite House передал эстафету по озеленению Бишкека</p> <p>5 апреля коллектив строительной компании Elite House высадил саженцы в одном из скверов Бишкека в рамках акции #GreenBishkekChallenge. Основным посылом и особенностью акции является озеленение города путем посадки саженцев и передачи экоэстафеты остальным участникам. Для продвижения экопроекта вызов для участия был направлен компании "Газпром нефть Азия", оператору "НурТелеком" и другим строительным компаниям Бишкека. «Мы занимаемся не только постройкой качественных и элитных домов в Бишкеке, но и заботимся о благоустройстве и озеленении города. Бросая вызов другим компаниям, мы надеемся, что таким образом привлечем внимание к проблеме загазованности города», - прокомментировал руководитель отдела маркетинга строительной компании Эсен Рысбеков.</p> <p>Подробная информация доступна по ссылке</p>	<p>News from IBC members</p> <p>Elite House calls companies to join greening Bishkek</p> <p>On April 5, the Elite House construction company team planted seedlings in one of Bishkek squares as part of the #GreenBishkekChallenge action. The action is aimed at greening the city by planting seedlings and participation of other companies in the environmental action. To promote the environmental project, Elite House invited Gasprom нефт Asia, NurTelecom and construction companies of Bishkek to participate in the action. "We are not only building quality and luxury homes in Bishkek, but also take care of landscaping and planting in the city. Challenging other companies, we hope to draw attention to the problem of gas contamination in the city," Esen Rysbekov, head of the Elite House Marketing Department, said.</p> <p>More detailed information is available at link</p>
<p>События на 11 – 15 апреля</p>	<p>Events planned for April 11 – 15</p>

<p>12 апреля</p> <p>Общественное обсуждение законопроекта о неприкосновенности частной собственности.</p> <p>Встреча бизнес-ассоциаций по увеличению членства предпринимателей в ассоциациях.</p> <p>14 апреля</p> <p>Заседание Комитета МДС по фискальной политике.</p> <p>В Государственной резиденции "Ала-Арча" состоится форум "Кыргызстан - ОАЭ", который пройдет в рамках визита делегации государственных органов и частных компаний Объединенных Арабских Эмиратов в Кыргызскую Республику. Исполнительный директор МДС Темирбек Ажыкулов сообщит об опыте иностранных инвесторов в КР.</p>	<p>April 12</p> <p>Public discussion on the bill on inviolability of private property will be held.</p> <p>Business associations will discuss how to increase their membership.</p> <p>April 14</p> <p>The IBC Committee on Fiscal Policy will hold its meeting.</p> <p>Kyrgyzstan - UAE forum will be held at the Ala-Archa State Residence. The event will be held as part of the visit of the delegation of state bodies and private companies of the United Arab Emirates to Kyrgyzstan. IBC Executive Director Temirbek Azhykulov will speak on foreign investors experience in the Kyrgyz Republic.</p>
<p>Уважаемые члены МДС!</p> <p>Мы рады сообщить, что МДС, по многочисленным просьбам участников предыдущих турниров продолжает традицию гольф-турнира и планирует провести в мае 2016 года в гольф-клубе «Кленовый лист».</p> <p>Гольф-турнир МДС – это событие, которое всем пришлось по душе, и каждый год мы ожидаем его с нетерпением, ведь это не только возможность прекрасного активного отдыха, но и встречи с друзьями, новые знакомства. Но чтобы сделать это событие действительно увлекательным и запоминающимся, нам не обойтись без вашей спонсорской помощи.</p> <p>На ваши вопросы всегда рады ответить исполнительный директор МДС Темирбек Ажыкулов и координатор мероприятия Минара Иманбекова: тел. 0(312) 62-36-79, e-mail: corporate@ibc.kg</p>	<p>Dear IBC members,</p> <p>We are pleased to inform you that IBC is planning to hold its next Golf Tournament in May 2016 at the Maple Leaf Golf Club in Bishkek.</p> <p>The IBC Golf Tournament has become a good IBC tradition, and every year we look forward to this event. It is not only a wonderful active recreation, but also a good opportunity to meet old friends and find new ones. To make the Sixth IBC Golf Tournament really enthusiastic and memorable, we cannot do without your sponsorship.</p> <p>We are happy to answer any your questions. Please call or email IBC Executive Director Temirbek Azhykulov or event coordinator Minara Imanbekova: tel. 0 (312) 62-36-79, e-mail: corporate@ibc.kg</p>
<p><i>С уважением,</i></p> <p><i>Темирбек Ажыкулов,</i> <i>исполнительный директор</i> <i>Международный Деловой Совет</i></p> <p><i>Кыргызская Республика, 720011</i> <i>Бишкек, ул. Абдрахманова, 191</i> <i>Хаятт Ридженси Бишкек, каб. 113</i> <i>Тел: + 996 312 623801</i> <i>Факс: + 996 312 623394</i> <i>office@ibc.kg</i> <i>www.ibc.kg</i></p>	<p><i>Best regards,</i></p> <p><i>Temirbek Azhykulov,</i> <i>Executive Director</i> <i>International Business Council</i></p> <p><i>Office 113, Hyatt Regency Bishkek</i> <i>191, Abdrakhmanov Str., Bishkek</i> <i>Kyrgyz Republic, 720011</i> <i>Tel: + 996 312 623801</i> <i>Fax: + 996 312 623394</i> <i>office@ibc.kg</i> <i>www.ibc.kg</i></p>